

# Paris qui Chante

REVUE HEBDOMADAIRE ILLUSTRÉE



ADMINISTRATION  
6 et 8, rue de Louvre - PARIS

TÉLÉPHONE  
Administrat. : 317.02 — Direction : 317.03



J. RUEFF, Éditeur

**DALBRET**

J. RUEFF, éditeur, 8, rue du Louvre — PARIS

# PUZZLE THEATRAL

L'enthousiasme provoqué par  
les puzzles est presque incroya-  
ble jusqu'à ce que l'on en ait  
fait soi-même.



## NOUVEAUTÉ SENSATIONNELLE



# CHANTECLER

de M. Edmond ROSTAND  
de l'Académie française

Gravures en couleurs sur dessins originaux (scènes et costumes)  
des décorateurs.

Bois contre-plaqué en trois épaisseurs.  
Découpage de précision, spécial pour chaque exemplaire de jeu.

### TABLEAU DES SUJETS — PRIX DES JEUX

(Chaque numéro forme un jeu différent)

#### Jeux en 75 morceaux

Prix : 3 fr. 90

- N° 1. Hymne au Soleil (avec décors).
- 2. Les nocturnes.
- 3. Les Poulets sautillants.
- 4. Le Lapin de garenne.
- 5. Coqs de combat.

#### Jeux en 100 morceaux

Prix : 5 fr. 70

- N° 6. La Vieille poule.
- 7. Le Matin du coq (avec décors).
- 8. Les Poulets sautillants.
- 9. Le Paon.
- 10. Le Lapin de garenne.

#### Jeux en 125 morceaux

Prix : 7 fr. 25

- N° 11. Chantecler (M. Guity).
- 12. Le Paon (M. Dauchy).
- 13. Les Coqs.
- 14. Les Trois poulets.
- 15. La Vieille poule.
- 16. Le Lapin de garenne.
- 17. Le soir de la Faisane (avec décors).

#### Jeux en 175 morceaux

Prix : 9 fr. 75

- N° 18. La Faisane (M<sup>me</sup> Simone).
- 19. Les Nocturnes.
- 20. Soir de la Faisane.

#### Jeux en 225 morceaux

Prix : 13 fr. 25

- N° 21. Les Nocturnes.
- 22. Les Coqs de combat.
- 23. Le soir de la Faisane (avec décors).

#### Jeux en 325 morceaux

Prix : 18 fr. 50

- N° 24. Le défilé des Coqs.
- N° 25. Chantecler et la Faisane (M. Guity et M<sup>me</sup> Simone)  
Sur le même tableau avec le portrait de M. Edmond ROSTAND
- N° 26. Le soir de la Faisane avec (scène et décors).

**AVIS IMPORTANT.** — Préciser avec soin dans la commande le numéro et le titre du jeu choisi, ainsi que le nombre de morceaux, chaque numéro formant un jeu différent.

Pour recevoir franco à domicile, ajouter au prix de la commande 0 fr. 25 pour Paris et 0 fr. 85 pour la Province.

# VIVE LA MARINE

Créé par DALBRET

PAROLES

de

Léo LELIÈVRE

MUSIQUE

de

DALBRET et MARIN



Mouv. de Mazurka.

PIANO



Copyright

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.  
Publiée avec l'autorisation de M. Lacroix, 49, rue de la Gaité.

Et qui n'se per-dent pas pour ça S'il en est parfois qui rest'nt en arriè-re Ça fait le bon-heur de l'Etat.

Car, faut bien penser - qu's'ils ne marchent guère C'est pour que l'charbon ne sus'pas, Aus-si faut entendre' nos vaillants marins.

REFRAIN

Les soirs de bordée chanter pleins d'en-train: "Les ma-te-lots, Les matelots sur

l'eau sont tran-qui-les Les ma-te-lots, Les ma-te-lots sur

l'eau s'font pas d'bi-le Pour eux l'on dépense un tas de millions A

fair' des a-mélio-ra-tions... Les ma-te-lots, Les ma-telots sur.



l'eau ont bonn' mi-ne On vient d'installer sur tous les bateaux Des salls de billard pour les a-miraux

Des pianos à queue, des toiletts salons Il ne manq'plus que des ca-nons Viv' la ma-ri-ne!"

*mf* *Trômb* *rall.* *p*



II

Nos chefs, connaissant à fond les manœuvres,  
Ne navigu'nt plus ça n'sert à rien.  
Ils restent chez eux, écriv'nt des chefs-d'œuvre,  
Et devienn'nt académiciens.  
Sur l'Borda ça s'pass' vraiment en famille,  
Quelques instructeurs, par hasard,  
Apprenn'nt-aux Chinois le s'cret d'nos torpilles  
Pour qu'ils nous cass'nt la gueul' plus tard!  
En r'vanche, eux, apprenn'nt à nos aspirants  
A fumer l'opium comme en Orient.

*Refrain.*

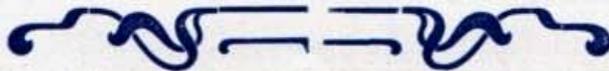
Les matelots!  
Les matelots sur l'eau, sont tranquilles,  
Les matelots!  
Les matelots sur l'eau s'font pas d'bile.  
Y'a d'jà en chantier trois grands bâtiments  
Et dix-huit au fond d'l'Océan.  
Les matelots!  
Les matelots sur l'eau, ont bonn' mine!  
Car nos sous-marins, la gloire des flots,  
N'ont pas leurs pareils pour aller sous l'eau;  
Et quand ils y vont, ils ont tant d'plaisir,  
Qu'y a plus moyen d'les fair' rev'nir!...  
Viv' la marine!...

III

Autre ois Jean-Bart devait se résoudre  
A prendre le feu d'un réchaud  
Afin d'allumer tout un tonneau d'poudre  
Pour faire sauter son bateau...  
Il s'rait bien surpris, le marin frouche,  
De voir nos nouveaux bâtiments:  
Pour les fair' sauter plus b'soin qu'on y  
[touche  
Car ils saut'nt tout seuls à présent!...  
Bref, tout s'améliore, on va mém' bientôt  
Apprendre à nager à tous nos mat'lots...

*Refrain.*

Les matelots!  
Les matelots sur l'eau sont tranquilles,  
Les matelots!  
Les matelots sur l'eau s'font pas d'bile.  
Maint'nant le progrès avance à grands pas:  
Y'a qu'nos bateaux qui n'avanc'nt pas.  
Les matelots!  
Les matelots sur l'eau ont bonn' mine!  
Propre comme un sou, l'prochain torpilleur  
En souv'nir d'un grand, grand navigaf-  
[leur!  
Au lieu de s'app'ler: « L'Vengeur »  
[comm' dans l'temps  
S'appell'ra: « Le Camill' Pell'tan! »...  
Viv' la Marine!...





DALBRET

# Qu'as-tu donc ma Jolie ?

PAROLES  
de  
**LÉO LELIÈVRE & DELATTRE**  
MUSIQUE  
de  
**GASTON GABAROCHE & LÉO LELIÈVRE**

Valse

PIANO

Lorsqu'en nous mettant en ménage Nous échangeâmes nos ser-

ments. J'étais Ninette je le ga.ge Le plus fidèle des a.mants... Mais hélas elles sont trop brèves Les

heures où l'on est heu.reux : Je ne sais pas à quoi tu rê.ves Mais tu me rends bien malheu.reux!

Copyright

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.  
Publiée avec l'autorisation de M. Lacroix, 49, rue de la Galté.

REFRAIN  
Valse lente

J'ai vu per . ler des lar . mes A tes longs cils soy . eux . Les éclairs de tes

yeux Trahis . sent tes a . lar . més! Est-ce un peu de fo li . et

Est-ce un cruel é . moi? Par pitié ré . ponds-moi Qu'as-tu donc ma jo . li

ei

II

Ta lèvre était si peu farouche  
En te donnant un long baiser,  
Qu'en la mordant à pleine bouche  
Je finissais par me griser!  
Que se passe-t-il en ton âme?  
Hier je cherchais un frisson  
Pour me réchauffer à ta flamme  
Et je n'ai trouvé qu'un glaçon!

*Refrain.*

J'ai vu perler des larmes  
A tes longs cils soyeux,  
Les éclairs de tes yeux  
Trahissent tes alarmes!  
Est-ce un peu de folie?  
Est-ce un cruel émoi?  
Par pitié, réponds-moi,  
Qu'as-tu donc, ma jolie!

III

Quand tu chantais à ta fenêtre,  
Claire sous le soleil d'avril,  
Les pinsons te voyant paraître  
Répondaient à ton gai babil.  
Dans ta chambre tout est ténébre  
Et les oiseaux, pleins de douleur,  
Sifflent une marche funèbre  
Pour enterrer notre bonheur!

*Refrain.*

J'ai vu perler des larmes  
A tes longs cils soyeux.  
Les éclairs de tes yeux  
Trahissent tes alarmes!  
Est-ce un peu de folie?  
Est-ce un cruel émoi?  
Par pitié, réponds-moi,  
Qu'as-tu donc, ma jolie!

IV

Je voudrais pouvoir te maudire,  
Mais, trop lâche pour oublier,  
Je ne trouve rien à te dire  
Et veux encor te supplier...  
Ninette, crois à ma tendresse  
Pour toujours, je veux t'adorer :  
Tes beaux yeux sont faits pour l'ivresse,  
Ils ne sont pas faits pour pleurer!

*Refrain.*

Pauvre petite folle.  
A quoi donc penses-tu?  
Réponds-moi, car vois-tu  
Tant de froideur m'affole!  
Si ta mélancolie  
Ne pouvait se guérir,  
J'aimerais mieux mourir...  
Qu'as-tu donc, ma jolie?

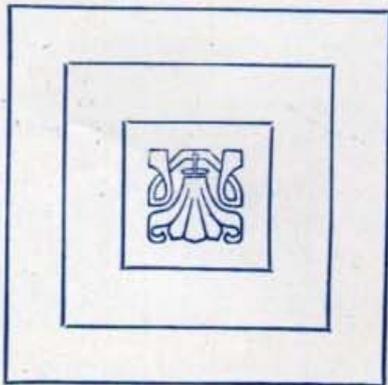


Musique

PIANO



MELLE DE LILO



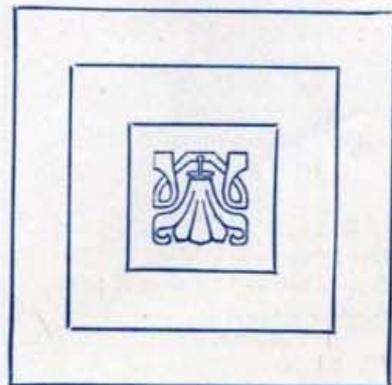
Copyright

Tous droits réservés  
Publiée avec l'autorisation

# Vraie Paloma!

## CÉLÈBRE HABANERA

de LÉO LELIÈVRE (d'après la véritable musique espagnole)



REFRAIN.

Qu'ici bas l'on m'appelle la Pa.lo . ma — Car la femme i . ci - bas Dont l'amour ne meurt

pas Ain - si que la bru . yère Sincè . re C'est la vraie Pa . lo . ma Car la femme i . ci -

bas Dont l'amour ne meurt pas Ain - si que la bru.yère Sincè . re C'est la vraie Pa . lo . ma!

D.C.

## I

De toi, ma belle Andalouse,  
Je suis vainqueur.  
Allons ne sois pas jalouse  
Et prends mon cœur  
— Quand j'aime c'est pour la vie,  
Mon bel amant;  
Je garde en l'âme ravie  
Ton doux serment.  
Comme moi la colombe  
Garde toujours  
S'il faut qu'elle succombe  
Un seul amour.  
Mon cœur étant fidèle,  
C'est pour cela  
Qu'ici-bas l'on m'appelle  
La Paloma.

## Refrain

Car la femme ici-bas  
Dont l'amour ne meurt pas  
Ainsi que la bruyère,  
Sincère,  
C'est la vraie Paloma.

## II

Je n'aurai pas, ma charmante,  
D'autre que toi.  
Car toi seule — ô mon amante!  
Donne l'émoi! —  
— O mon chéri! sois sincère  
Car si jamais  
Une autre pouvait te plaire  
J'en souffrirai!  
C'est pour toi ma jeunesse,  
Viens te griser  
A la douce caresse  
De mon baiser!  
Mais si tu la délaisses,  
Ta Paloma,  
De ton âme traîtresse,  
Se vengera!...

## Refrain

Car la femme ici-bas  
Dont l'amour ne meurt pas  
Ainsi que la bruyère,  
Sincère,  
C'est la vraie Paloma.

## III

Mais l'amoureux fut frivole,  
Et le cœur las,  
Un soir délaissant l'idole  
Ne revint pas...  
Ayant respiré la rose,  
L'homme inconstant  
Brise la fleur fraîche éclose  
En se moquant...  
Soudain! sous sa fenêtre,  
La Paloma  
A vu passer le traître  
Une autre au bras!  
Et tragique, la belle,  
De son poignard,  
Traverse l'infidèle  
De part en part!!

## Refrain

Puis elle dit : Voilà  
Comment avec éclat,  
Dans son amour étrange,  
Se venge  
Une vraie Paloma!...



# MA MÈRE L'A DÉFENDU

Chansonnette

créée par DALBRET

PAROLES

de

LÉO LELIÈVRE

MUSIQUE

de

P. DALBRET & A. MARIO

Allegretto mesuré.

PIANO



Chaqu'jour son cœur battait en le voyant, — Pour.

FIN

*sfz* *p legg.*

- tant — Il n'osait mêm'pas lui di-re "bon - jour" — L'A - mour — Malgré lui le pa-

Copyright

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.  
Publiée avec l'autorisation de M. Lacroix, 49, rue de la Galté.



ra - lysait Car la pe - ti - te rou - gis - sait Quand il

la r'gar - dait Heu - reu - sement qu'ell'

l'aisa sur le trot - toir — Un soir — Tomber sa jarr' - tièr' Lui, la ra - mas - sant — Viv' -

ment, — Murmu - ra: "Vous ne pouvez pas La re - mettre à votr' bas, D'vant les pas - sants, C'est in - dé -

## REFRAIN

cent. Ah! Mad'moisell', ve - nez donc un ins - tant — Dans mon log'

ment — C'est plus pru-dent." Ah!

non monsieur, dit-elle: "Et ma ver-tu? — Je

n'peux pas, ma mèr' me là dè-fen-du!"



I  
 Chaqu' jour son cœur battait en la [voyant,  
 Pourtant  
 Il n'osait mèm' pas lui dire : bonjour !  
 L'amour  
 Malgré lui le paralysait  
 Car la petite rougissait  
 Quand il la regardait.  
 Heureus'ment qu'ell' laissa sur le trot-  
 [toir  
 Un soir  
 Tomber sa jarr'tièr' : lui la ramassant  
 Viv'ment  
 Murmura : Vous ne pouvez pas  
 La remettre à votr' bas  
 D'avant les passants  
 C'est indécent.

Refrain.  
 Ah! mad'moisell' venez donc un instant  
 Dans mon log'ment  
 C'est plus prudent.  
 Ah! non, Monsieur, dit-elle : « Et ma  
 [vertu? »  
 Je n'peux pas, ma mèr' me l'a défendu.

II  
 Elle arrangea son bas dans un couloir  
 Bien noir;  
 Alors, ils devinrent deux bons amis  
 Gentils.  
 Ce fut l'époqu' des billets doux,  
 Des petits bouquets de deux sous  
 Et des rendez-vous.  
 Dans un bureau d'omnibus, l'amoureux  
 Heureux,  
 Chaqu' jour attendait le petit trottin  
 Mutin,  
 Un soir qu'il pleuvait il lui dit :  
 Pour se mettre à l'abri  
 On s'rait, ma foi,  
 Bien mieux chez moi !

Refrain.  
 Ah! mad'moisell', venez donc un instant  
 Dans mon log'ment :  
 C'est plus prudent...  
 Ah! non, monsieur, dit-elle, et ma vertu?  
 Je n'peux pas, ma mèr' me l'a défendu!

III  
 Ces nombreux refus excitaient foll'ment  
 L'amant.  
 La p'tit' savait bien ce qu'elle faisait,  
 C'était  
 Histo' de n' pas s' donner pour rien,  
 Qu'elle employait tous ces moyens  
 Dont ell' s' trouva bien...  
 Car il s' décida à d'mander, enfin,  
 Sa main.  
 Et l' jour du mariage il se fendit,  
 Ravi,  
 D' ses économies de garçon  
 Pour meubler la maison.  
 Puis il lui dit,  
 Dans leur grand lit:

Refrain.  
 Ah! ma chérie, pour fêter ta vertu  
 Je m' suis fendu  
 D' tous mes écus.  
 Et bien, prends-là, dit-ell', l'air ingénu,  
 Car tout c' qu'est fendu n'est pas défendu.

# CARMEN L'ANDALOUSE

✕ HABANERA ✕

Chantée par M<sup>lle</sup> de Lilo

Paroles de  
LÉO LELIÈVRE  
et COUTURET

Musique  
de  
E. PATIERNO



Larghetto vivace (M. J.=96)

PIANO *f*

§ Larghetto (M. J.=84)

Sous le beau ciel Anda. lou Tous les hommes sont fous De Carmen l'enjo. leu

se! Mais son capri. ce pas. sé L'amant est délaï. sé Par la bel. le mo.

Copyright

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.  
Publiée avec l'autorisation de M. Laëroix, 40, rue de la Gaité.

queu se! Pour ses yeux de velours, ses grands yeux noirs Tous sont en em. bus - ca - des Et

l'on entend monter par les beaux soirs, La voix des sé - ré - na - des! Je souffre de t'aimer pi - tié pour moi! Car

mon âme est ja - lou - se. Si tu ne m'aimes pas prends garde à toi O ma belle An - da - lou - se!

Pour les 3 Couplets Pour finir

I

Sous le beau ciel Andalous  
Tous les hommes sont fous  
De Carmen l'enjôleuse!  
Mais son caprice passé,  
L'amant est délaissé  
Par la belle moqueuse!

Refrain

Pour ses yeux de velours, ses grands  
Tous sont embuscades [yeux noirs  
Et l'on entend monter par les beaux  
La voix des sérénades!  
Je souffre de t'aimer! pitié pour moi!  
Car mon âme est jalouse.  
Si tu ne m'aimes pas, prends garde à  
O ma belle Andalouse!

II

Un pauvre amant de vingt ans  
Lui dit en soupirant:  
Prends mon cœur en détresse!  
Car si tu me délaissais  
O Carmen! je mourrais  
D'amour et de tristesse.

Refrain

La belle répondit: je ne veux pas  
Ton cœur pur et sans haine!  
Je te ferai souffrir!... dans d'autres  
Va consoler ta peine!...  
Mais l'amoureux reprit: pitié pour  
Pour mon âme jalouse:  
Si tu ne m'aimes pas! je meurs pour  
O ma belle Andalouse!

III

Va, bientôt tu m'oublieras,  
On ne meurt pas pour ça!  
Mais d'un geste suprême  
L'amant se donna la mort  
En répétant encor:  
O ma Carmen, je t'aime!

Refrain

Pour tes yeux de velours, tes beaux  
Ma jeunesse est ravie!  
Pour avoir ton baiser, mon seul espoir,  
Je t'ai donné ma vie!  
Tu le vois quand on aime, on peut  
Dans l'idylle jalouse,  
Lorsque l'on a vingt ans, mourir d'a-  
O ma belle Andalouse!

Catherine PARR

## L'usage et le bon ton

de nos jours

Livre précieux, guide indispensable à tous, pour savoir comment se comporter dans la vie.

Prix : 3 fr. 50

Splendeur idéale de la Gorge  
Beauté des Soins. Poitrine de Marbre

Fermeté durable et certaine acquise en quelques jours. Procédé spécial de développement. Énergique et nouvelle méthode agissant d'une part sur la fermeté et d'autre part, quand besoin est, sur le développement des seins de façon radicale. Toutes celles qui se désespèrent pour avoir tout essayé sans succès auront consolation d'apprendre récents découvertes officiellement reconnues infaillibles en même temps qu'absolument inoffensives. BROCHURE GRATUITE Écrire : INSTITUT BIOLOGIQUE

Rue N.-D.-de-Lorette, 36, Paris. — Téléph. 125.26.

## Trente Ans de Théâtre

(3<sup>e</sup> SÉRIE)

Par ADRIEN BERNHEIM

Ouvrage illustré de 22 dessins inédits par DE LOSQUES

Un vol. in-16 broché de 362 p. Prix 3 fr. 50

(Envoi franco contre mandat-poste)

J. RUEFF, Editeur, 8, Rue du Louvre, PARIS

## ALBUM NATIONAL

consacré aux

GLOIRES  
FRANÇAISES

N° 1

JEANNE  
d'ARC

par les

Maîtres de l'Art français



Prix .. . . . 0.75

Etranger. . . . 1 fr.

J. RUEFF, éditeur,  
8, r. du Louvre, Paris.QUI  
achète au  
**MAXIMUM**BIJOUX, DIAMANTS, PERLES  
c'est **MAXIMA**1<sup>Bis</sup> Boul<sup>d</sup> des ITALIENS, 1<sup>er</sup> Étage.

## ALBUM NATIONAL

consacré aux

GLOIRES  
FRANÇAISES

N° 2

Edmond  
ROSTAND

Texte par

LÉO CLARETIE



Prix .. . . . 1 fr.

Etranger... . . 1.25

J. RUEFF, éditeur,  
8, r. du Louvre, Paris

BUREAUX 4, RUE AUBER TEL.: 266-30

Nouvelle lampe

PARIS **WESTINGHOUSE**

La plus perfectionnée

MAGASIN 6 F<sup>bs</sup> POISSONNIÈRE. TEL.: 163.61

**SEINS**développés, reconstitués  
embellis, raffermis  
en deux mois par les**Pilules Orientales**Seul produit qui assure à la femme  
une poitrine parfaite  
sans nuire à la santé.Flacon avec notice 6<sup>frs</sup> franco  
(mandat ou bon de poste)J. RATIE, ph<sup>™</sup>, 5, passage Verdeau, PARISTout papier odorant non marqué A. PONSOT  
est une contrefaçon du véritable **PAPIER D'ARMÉNIE**  
EN VENTE PARTOUT